

Zarządzenie Nr 22/2014
Rektora Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Ciechanowie
z dnia 15 maja 2014r.

**w sprawie ogólnych zasad organizacji nauki języków obcych prowadzonej przez
Stodium Języków Obcych Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Ciechanowie**

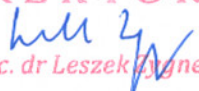
Na podstawie art. 66 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 27 lipca 2005r. Prawo o szkolnictwie wyższym (t.j. Dz.U. z 2012r. poz. 572 z późn. zm.), § 45 ust. 1 i 2 Statutu Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Ciechanowie oraz Uchwały Nr 39/IV/2013 Senatu PWSZ w Ciechanowie z dnia 19 czerwca 2013r. w sprawie zmiany Uchwały nr 163/III/2012 Senatu PWSZ w Ciechanowie z dnia 23 lutego 2012r. zawierającej wytyczne dla rad wydziałów w sprawie warunków, jakim powinny odpowiadać programy kształcenia oraz programy i plany studiów wyższych,
zarządzam, co następuje:

§ 1

Wprowadzam Ogólne zasady organizacji nauki języków obcych prowadzonej przez Studium Języków Obcych Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Ciechanowie w brzmieniu stanowiącym załącznik nr 1 do zarządzenia oraz Wykaz certyfikatów językowych uznawanych przez Studium Języków Obcych Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Ciechanowie zwalniających z egzaminu końcowego stanowiący załącznik nr 2 do zarządzenia.

§ 2

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

REKTOR

doc. dr Leszek Rygner

Ogólne zasady organizacji nauki języków obcych prowadzonej przez Studium Języków
Obcych Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Ciechanowie

§ 1
Zasady ogólne

1. Studium Języków Obcych (dalej też SJO) jest ogólnouczelnianą jednostką Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Ciechanowie, prowadzącą działalność dydaktyczną w zakresie nauczania języków obcych na studiach stacjonarnych i niestacjonarnych na rzecz jednostek podstawowych PWSZ w Ciechanowie (Wydziałów).
2. Studenci studiów stacjonarnych i niestacjonarnych pierwszego stopnia mają obowiązek odbycia stosownej liczby godzin bezpłatnych zajęć z języka obcego, pozwalającej na zrealizowanie efektów kształcenia przewidzianych w Rozporządzeniu MNiSW w sprawie Krajowych Ram Kwalifikacji dla szkolnictwa wyższego w ramach lektoratów z języka angielskiego, niemieckiego i rosyjskiego. Lektorat jest prowadzony w wymiarze 120 godzin w systemie studiów stacjonarnych. Na studiach niestacjonarnych liczba godzin lektoratu jest nie mniejsza niż 60% minimalnej ogólnej liczby zajęć dydaktycznych na studiach stacjonarnych.
Istnieje możliwość prowadzenia lektoratu z drugiego języka obcego na poszczególnych kierunkach za zgodą Dziekana Wydziału.
3. Studentom przysługuje wybór języka spośród wyżej wymienionych, przy czym grupy tworzone są w zależności od ogólnej liczby studentów na danym Wydziale i na poszczególnych kierunkach. Studium Języków Obcych wprowadza limity liczby grup z danego języka i jednocześnie zakłada, że wybór języka jest kontynuacją danego języka obcego po egzaminie maturalnym. SJO PWSZ w Ciechanowie tworzy również grupy międzywydziałowe. Student powinien zostać poinformowany przez Studium Języków Obcych o zasadach wyboru języka obcego.
4. Student zobowiązany jest uzyskać zaliczenie z każdego semestru nauki języka obcego i przystąpić do egzaminu na poziomie B2, zaś na kierunku pielęgniarstwa - B1.
5. Ostatni semestr zajęć języka obcego kończy się egzaminem na poziomie B2, z wyłączeniem kierunku pielęgniarstwa, który zgodnie z Rozporządzeniem MNiSzW z dnia 9 maja 2012r. w sprawie standardów kształcenia dla kierunków studiów: lekarskiego, lekarsko – dentystycznego, farmacji, pielęgniarstwa i położnictwa (Dz. U. z 2012 r., poz. 631) kończy się egzaminem na poziomie B1 z elementami języka specjalistycznego w rozumieniu Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy.
6. Lektoraty z języków obcych rozpoczynają się obowiązkowo od I, II lub III semestru studiów w zależności od kierunku studiów.

7. Listy studentów poszczególnych kierunków rozpoczynających lektoraty każdego roku akademickiego są pobierane drogą elektroniczną z systemu informatycznego Uczelni przez Studium Języków Obcych.
8. W/w zasady są wspólne dla całej Uczelni, dotyczą wszystkich Wydziałów oraz wszystkich kierunków studiów.

§ 2

Poziomy nauki języka obcego

1. Nauczanie języków w PWSZ w Ciechanowie realizowane jest w ramach lektoratów prowadzonych na niżej opisanych poziomach w rozumieniu Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, zwanego dalej ESOKJ.
2. Lektoraty na studiach stacjonarnych i niestacjonarnych są prowadzone na poziomach docelowych A2, B1 i B2 ESOKJ.
3. Liczbę grup językowych z danego języka Studium Języków Obcych ustala na początku semestru w zależności od liczby studentów na danym Wydziale i na poszczególnych kierunkach.
4. Dla studentów rozpoczynających lektoraty Studium Języków Obcych przeprowadza wstępny test diagnozujący celem zweryfikowania i określenia poziomu wiedzy i umiejętności językowych.
5. Po przydzieleniu studenta do grupy językowej zmiana języka lub dopisanie się do innej grupy nie jest możliwe.

§ 3

Liczebność grup językowych

1. Grupa językowa na poszczególnych poziomach językowych powinna być nie mniejsza niż 20 osób.
2. Na wszystkich lektoratach językowych obowiązuje limit miejsc zgodnie z zaplanowaną liczbą grup danego języka.

§ 4

Zasady organizacji i przeprowadzania egzaminu na poziomie B2 z języka obcego

1. Na studiach stacjonarnych i niestacjonarnych pierwszego stopnia obowiązuje zdanie egzaminu z języka obcego na poziomie B2 w rozumieniu Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (ESOKJ) Rady Europy.
2. Aby przystąpić do egzaminu na poziomie B2 student musi mieć zaliczenie z każdego semestru lektoratu języka obcego.

Uzyskanie pozytywnej oceny końcowej z egzaminu nie podlega zmianie (nie ma możliwości powtórnego zdawania i poprawiania oceny).

3. W Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej w Ciechanowie student może zdawać egzamin na poziomie B2 z języka wybranego spośród następujących: angielski, niemiecki i rosyjski. Język, z którego jest zdawany egzamin na poziomie B2 nie może być językiem ojczystym.
4. Egzamin na poziomie B2 jest organizowany przez Studium Języków Obcych PWSZ w Ciechanowie i odbywa się w danym roku akademickim w sesji egzaminacyjnej. Dokładne terminy egzaminu pisemnego i ustnego będą podane do wiadomości studenta na stronie internetowej uczelni.
5. Listy studentów przystępujących do egzaminu na poziomie B2 sporządzają lektorzy poszczególnych grup w terminie wyznaczonym przez kierownika SJO i przekazują je do sekretariatu SJO.
6. Egzamin na poziomie B2 składa się z dwóch części: pisemnej i ustnej. Część pisemna trwa 120 minut i obejmuje rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego, funkcjonalne użycie struktur gramatycznych i leksykalnych oraz pisanie. Uzyskanie minimum 50 % punktów z części pisemnej jest warunkiem do przystąpienia do etapu ustnego egzaminu. Część ustna trwa 15 minut i polega na autoprezentacji studenta oraz rozmowie na podstawie materiału stymulującego. Warunkiem zdania egzaminu na poziomie B2 jest zaliczenie zarówno części pisemnej i ustnej. Ocena z egzaminu jest wynikiem sumy punktów z obydwu części.
7. Przed egzaminem pisemnym termin egzaminu, numer sali i godzina rozpoczęcia zamieszczone zostaną na stronie internetowej www.pwszciechanow.edu.pl. W dniu egzaminu student zgłasza się do wyznaczonej sali co najmniej 15 minut przed rozpoczęciem egzaminu. Student musi okazać dokument tożsamości ze zdjęciem. Jeżeli w trakcie egzaminu prowadzący stwierdzi niesamodzielność pracy studenta lub korzystanie przez niego z niedozwolonych materiałów, student zostaje usunięty z sali i otrzymuje ocenę niedostateczną z egzaminu. W trakcie egzaminu obowiązuje zakaz korzystania z urządzeń nagrywających, telefonów komórkowych itp. W przypadku nieobecności na egzaminie w danym terminie wpisuje się adnotację „nieobecny”.
8. Jeżeli student nie zaliczył części pisemnej, musi zapisać się na egzamin ponownie w kolejnym terminie. Zapisu dokonuje w sekretariacie Studium Języków Obcych. Jeżeli student pozytywnie zaliczył część pisemną, a nie przystąpił do części ustnej lub jej nie zaliczył, ma prawo do przystąpienia do niej w kolejnym terminie.
9. Warunkiem zwolnienia z egzaminu B2 jest dostarczenie do sekretariatu SJO oryginału dokumentu potwierdzającego zdanie egzaminu z języka obcego w mowie i piśmie na poziomie B2 (załącznik nr 2 do Zarządzenia nr 22/2014 Rektora PWSZ w Ciechanowie z dnia 15 maja 2014 r.).

§ 5

Zasady organizacji i przeprowadzania egzaminu na poziomie B1 z języka obcego dla kierunku pielęgniarstwa

1. Egzamin na poziomie B1 jest to egzamin z języka obcego na poziomie B1 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy, przeprowadzany dla studentów kierunku pielęgniarstwa PWSZ w Ciechanowie.
2. Aby przystąpić do egzaminu na poziomie B1 student musi mieć zaliczenie z każdego semestru lektoratu języka obcego.
Uzyskanie pozytywnej oceny końcowej z egzaminu nie podlega zmianie (nie ma możliwości powtórnego zdawania i poprawiania oceny).
Język, z którego jest zdawany egzamin na poziomie B1 nie może być językiem ojczystym.
3. Egzamin na poziomie B1 jest organizowany przez Studium Języków Obcych PWSZ w Ciechanowie i odbywa się w danym roku akademickim w sesji egzaminacyjnej. Dokładne terminy egzaminu pisemnego i ustnego będą podane zamieszczone na stronie internetowej uczelni oraz na tablicy ogłoszeń wydziału WOZiNH.
4. Listy studentów przystępujących do egzaminu na poziomie B1 sporządzają lektorzy w terminie wyznaczonym przez kierownika SJO i przekazują je do sekretariatu SJO.
5. Egzamin na poziomie B1 składa się z dwóch części: pisemnej i ustnej. Część pisemna trwa 120 minut i obejmuje rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego, funkcjonalne użycie struktur gramatycznych i leksykalnych oraz pisanie.
Uzyskanie minimum 50 % punktów z części pisemnej jest warunkiem do przystąpienia do etapu ustnego egzaminu.
Część ustna trwa 15 minut i polega na autoprezentacji studenta oraz rozmowie na podstawie materiału stymulującego.
Warunkiem zdania egzaminu na poziomie B1 jest zaliczenie zarówno części pisemnej i ustnej. Ocena z egzaminu jest wynikiem sumy punktów z obydwu części.
6. Przed egzaminem pisemnym termin egzaminu, numer sali i godzina rozpoczęcia zamieszczone zostaną na stronie internetowej www.pwszciechanow.edu.pl i tablicy ogłoszeń WOZiNH.
W dniu egzaminu student zgłasza się do wyznaczonej sali co najmniej 15 minut przed rozpoczęciem egzaminu.
Aby wejść na salę egzaminacyjną student musi okazać dokument tożsamości ze zdjęciem.
Jeżeli w trakcie egzaminu prowadzący stwierdzi niesamodzielność pracy studenta lub korzystanie przez niego z niedozwolonych materiałów - student zostaje usunięty z sali i otrzymuje ocenę niedostateczną z egzaminu. W trakcie egzaminu obowiązuje zakaz korzystania z urządzeń nagrywających, telefonów komórkowych itp. W przypadku nieobecności na egzaminie w danym terminie wpisuje się adnotację „nieobecny”.
7. Jeżeli student nie zaliczył części pisemnej, musi zapisać się na egzamin ponownie w kolejnym terminie. Zapisu dokonuje w sekretariacie Studium Języków Obcych.
Jeżeli student pozytywnie zaliczył część pisemną, a nie przystąpił do części ustnej lub jej nie zaliczył, ma prawo do przystąpienia do niej w kolejnym terminie.

8. Warunkiem zwolnienia z egzaminu na poziomie B1 jest dostarczenie do sekretariatu SJO oryginału dokumentu potwierdzającego zdanie egzaminu z języka obcego w mowie i piśmie na poziomie B1 (załącznik nr 2 do Zarządzenia nr 22/2014 Rektora PWSZ w Ciechanowie z dnia 15 maja 2014 r.).
9. Studenci kierunku pielęgniarstwa mogą również przystąpić do egzaminu z języka obcego na poziomie B2 zgodnie z obowiązującymi zasadami.

§ 6

Akredytowany Ośrodek Egzaminacyjny

1. Przy Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej w Ciechanowie działa Akredytowany Ośrodek Egzaminacyjny ETS powołany Uchwałą NR 133/III/2011 z dnia 20 kwietnia 2011r. w sprawie utworzenia Akredytowanego Ośrodka Egzaminacyjnego ETS Global.
2. Studenci mają możliwość zarówno w trakcie trwania lektoratu z języka obcego, jak i po jego zakończeniu odpłatnego przystąpienia do uzyskania certyfikatu językowego ETS z języka angielskiego (TOEIC BRIDGE oraz TOEIC) i języka niemieckiego (WiDaF Basic i WiDaF) w Akredytowanym Ośrodku Egzaminacyjnym ETS przy PWSZ w Ciechanowie.
3. Egzaminy ETS odbywają się na wniosek osób zainteresowanych w porozumieniu z Koordynatorem Ośrodka ETS przy PWSZ w Ciechanowie.

§ 7

Uznawanie certyfikatów instytucji zewnętrznych i przepisywanie ocen

1. Dopuszcza się możliwość zaliczenia lektoratu języka obcego na podstawie posiadanego certyfikatu potwierdzającego stopień znajomości języka angielskiego, niemieckiego oraz rosyjskiego.
2. Zasady uznawania certyfikatów językowych oraz przeliczania ich wyników na oceny określa załącznik nr 2 do Zarządzenia Rektora PWSZ w Ciechanowie nr 22/2014 z dnia 15.05.2014 r.
3. Ostateczną decyzję dotyczącą zaakceptowania certyfikatu językowego podejmuje Kierownik Studium Języków Obcych PWSZ w Ciechanowie.
4. Jeśli student posiada zdany egzamin na poziomie B1 (dla kierunku pielęgniarstwa) i B2 udokumentowany wpisem do indeksu lub suplementu z innej uczelni, może być zwolniony z uczestnictwa w lektoracie i z egzaminu za zgodą Kierownika SJO PWSZ w Ciechanowie pod warunkiem, że przedstawione dokumenty mają ważność 2 lat. Lektorzy sami nie podejmują decyzji, lecz kierują studenta do Kierownika SJO PWSZ w Ciechanowie.

§ 8

Powtarzanie lektoratów

1. W przypadku niezaliczenia semestru nauki z języka obcego student zobowiązany jest go powtórzyć w kolejnym semestrze nauki.

2. W ramach powtarzania zajęć student zobowiązany jest wnieść opłatę zgodnie z zarządzeniem Rektora w sprawie wysokości opłat za usługi edukacyjne w danym roku akademickim.

§ 9

Przypadki indywidualne

1. Dopuszcza się możliwość dodatkowych płatnych zajęć z języka obcego w wymiarze 30-60 godzin przygotowujących do zdania egzaminu końcowego.
2. Istnieje możliwość prowadzenia płatnego kursu z języka specjalistycznego w ramach prowadzonych kierunków.
3. Wszelkie kwestie sporne rozstrzyga Kierownik Studium Języków Obcych PWSZ w Ciechanowie.

§ 10

Przepisy przejściowe

W sprawach nieuregulowanych w niniejszym zarządzeniu stosuje się przepisy zawarte w Regulaminie Studiów.

REKTOR

doc. dr Leszek Zygmunt

WYKAZ CERTYFIKATÓW JĘZYKOWYCH UZNAWANYCH PRZEZ STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH PWSZ CIECHANÓW ZWALNIAJĄCYCH Z EGZAMINU KOŃCOWEGO

CERTYFIKATY Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

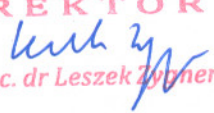
Certyfikat	Wynik egzaminu	Ocena PWSZ
FCE	A	5
	B	4
	C	3
CAE	A,B,C	5
CPE	A,B,C	5
BEC Vantage	A	5
	B	4
	C	3
BEC Higher	A,B,C	5
TOEIC	796-990 punktów	5
	696-795 punktów	4
	496-695 punktów	3
TOEFL (paper-based exam)	565-677 punktów	5
	470-564 punktów	4
TOEFL (computer-based exam)	230-300 punktów	5
	160-229 punktów	4
TOEFL (Internet – based Test)	56-70 punktów	4
	71-87 punktów	4,5
	88-120 punktów	5
LCCI	Poziom III i IV	5
	Poziom II	4
SEFIC	Poziom IV (Distinction/Credit/Pass)	5
	Poziom III (Distinction/Credit	4
	Poziom III Pass	3
The European Language Certificate (TELC) poziom B2	Very Good	5
	Good	4
	Satisfactory	3

CERTYFIKATY Z JĘZYKA NIEMIECKIEGO

Certyfikat	Wynik egzaminu	Ocena PWSZ
Test DaF	poziom B2	5
Mittelstufe Deutsch (MD)	poziom B2	5
Wirtschaftsdeutsch als Fremdsprache (WiDaF)	796-990 punktów	5
	696-795 punktów	4
	496-695 punktów	3

CERTYFIKATY Z JĘZYKA ROSYJSKIEGO

Certyfikat	Wynik egzaminu	Ocena PWSZ
Międzynarodowy certyfikat Stowarzyszenia Współpracy "Polska-Wschód" (poziom zaawansowany)	60-80 punktów	4
	81-100 punktów	5
Międzynarodowy certyfikat Rosyjskiego Ośrodka Nauki i Kultury przy Ambasadzie Rosyjskiej	60-80 punktów	4
	81-100 punktów	5
Certyfikat Izby Przemysłowo-Handlowej Federacji Rosyjskiej - poziom zaawansowany	60-80 punktów	4
	81-100 punktów	5
Certyfikat Instytutu Języka Rosyjskiego im. Aleksandra Puszkina – poziom zaawansowany	60-80 punktów	4
	81-100 punktów	5
Egzamin TELC poziom B2		5

REKTOR

 doc. dr Leszek Zymner